

## **The Declaration of the Establishment of the State of Tubu**

**Written in Tubu language.**

**Translated into English, French.**

**COPY, English**

### **Kundudo, Kundudo .Duna njunubu Tari to numodir**

Kundudo, Kundudo. Since ancient times, the Tubu people have lived in Tibesti and have never accepted being subject to a foreign power, whatever its nature. They have always known how to protect their homeland from any aggression by foreign forces, preserve their culture, language, and way of life. Women have always been free and respected, with the power to choose their husbands, own property, be equal with men and even participate in war with men. Individual freedom and collective happiness are guaranteed by “kundudo”, our civilization is very old, and we have a duty to protect it.

Kundudo, Kundudo. The creation of a Tubu state is the natural right of the Tubu people to take control of their own destiny by having a sovereign state over the territory of their ancestors. It is a fundamental right.

Kundudo, Kundudo. The Tubu National Council was set up on 7 May 2015. It is a team that works for the Tubu state project in Tibesti. This team organized public debates and trips to Tibesti, southern Libya, northeast Niger. It makes recommendations and aims at reconciliation with the populations who are in conflict with the Tubu peoples, before the proclamation of a Tubu state on 14 September 2020.



Kundudo, Kundudo. Since June 2015, we have played a role in the inter-Libyan reconciliations in southern Libya. We have succeeded in obtaining peace in Oubari (Libya) and Sebha (Libya), a Tubu-Touareg peace agreement in the city of Ubari in July 30, 2015 bruxelle (belgium), November 22, 2015 Doha (qatar)), November 29, 2015 (Roma Italy), we also succeeded in obtaining peace in Sebha, between the Tubu and Arab populations of Weled Souleman, A first agreement was signed on 6 October 2016 (Roma Italy) and a final agreement on 29 March 2017. (Roma Italy) The Tubu Nation Council warmly thanks all the members of NGO and all government for their efforts to establish peace in southern Libya.

Kundudo, Kundudo. On 7 May 2020, The Tubu Nation Council established a provisional parliament under the name of "Tchabou", with 40 members, as well as a 12-member government. A Tubu national defense force has also been set up, with an army and an air force, under the name of "Duna Tudaa". Since its founding on 14 September 1999, the Tubu National Council has always reiterated that Tibesti aims to be an independent state and that the Tubu must take control of their own destiny by having a sovereign state over the territory of their ancestors.

Kundudo, Kundudo. On 14 September 2009, when a complaint was filed against the Libyan leader Gaddafi for crimes against humanity in Tibesti, in particular because of his use of anti-personnel mines, we explained to the International Criminal Court that the objective of the Tubu National Council the creation of a Tubu state in the territory of Tibesti.

Kundudo, Kundudo, From 2001 until today, we have explained to all member states of the United Nations that for the dignity of our people, Tibesti must become an independent state. We are determined to make this happen, as we have explained for over 20 years.

Kundudo, Kundudo, We ask the United Nations and its members to take into account our right to self-determination, in accordance with the principle of the right of peoples to self-determination. This right also applies to our people, and now we have the military and human means to protect our territory.



Kundudo, Kundudo. We ask the representatives of the Chadian state to leave Tibesti within 48 hours, after which any person representing the Chadian state or belonging to militias close to the Chadian government will be considered as an enemy of the Tubu Nation.

Kundudo, Kundudo. We respect the territorial integrity of Libya; we ask the Libyan state to respect the choice of the Tubu Nation.

Kundudo, Kundudo. The Tubu National Council, in the name of "kundudo", in the name of the women and men who died for the Tubu nation from 15 June 1356 until the present day, pays tribute to the warriors resisting against France colonial force, the 13, 14, 15 and 16 September 1914 in Zouar in Tibesti. In their memory we proclaim this 14 September 2020 a Tubu state.

**The Provisional Government**

1.

2

JOMODE ELIE GETTY

3

4

5

6



7



8

9

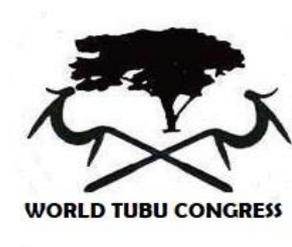
10

11

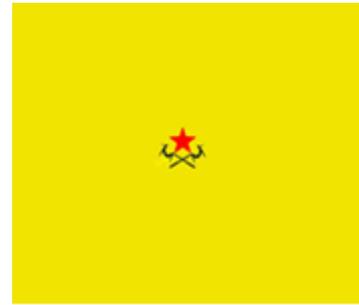
12

### **TCHABOU (The House of Lords)**

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.



- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.
- 32.
- 33.
- 34.
- 35.
- 36.
- 37.
- 38.
- 39.
- 40.



## **La déclaration de la création de l'État de Toubou**

**Version original Écrit en langue Toubou.**

**Traduit en Français.**

**Copie en langue Française.**

### **Kundudo, Kundudo .Duna njunubu Tari to numodir**

Kundudo, Kundudo Depuis l'antiquité, le peuple Toubou vit au Tibesti et n'a jamais accepté d'être soumis à une puissance étrangère, quelle que soit sa nature. Il a toujours su protéger sa patrie contre toute agression de forces étrangères, préserver sa culture, sa langue, son mode vie. Les femmes ont toujours été libres et respectées, avec le pouvoir de choisir leur mari, de posséder des biens, d'être l'égal de l'homme et même de participer à la guerre avec les hommes. La liberté individuelle et le bonheur collectif est garanti par le kundudo, notre civilisation est très ancienne et nous avons le devoir de la protéger.

Kundudo, Kundudo, La création d'un Etat Toubou, c'est le droit naturel du peuple Toubou à devenir maître de son destin en ayant un Etat souverain sur le territoire de ses ancêtres. C'est un droit fondamental.

Kundudo, Kundudo, Le Conseil National Toubou a été mis en place le 7 mai 2015. C'est une équipe qui travaille pour le projet d'un Etat Toubou au Tibesti. Cette équipe a organisé des débats publics et des voyages dans le Tibesti, au sud de la Libye, au nord-est du Niger. Elle fait des recommandations et a pour objectif la réconciliation avec les populations qui sont en conflit avec les peuples Toubou, avant la proclamation d'un Etat Toubou ce 14 septembre 2020.



Kundudo, Kundudo, Depuis juin 2015, nous avons joué un rôle dans les réconciliations inter-libyennes dans le sud de la Libye, nous avons réussi à obtenir la paix a Oubari (Libye) et à Sebha (Libye), nous avons trouvé un accord de la paix Toubou-Touareg dans la ville d'Oubari le 30 juillet 2015 Bruxelles (Belgique) le 22 novembre 2015 Doha (qatar)), le 29 novembre 2015 (Rome, Italie), nous avons également réussi à obtenir la paix a Sebha, entre Toubou et les populations arabes de Weled souleman, un premier accord le 6 octobre 2016 Rome (Italie) et un accord final signé le 29 mars 2017 Rome (Italie), Le Conseil National Toubou remercie chaleureusement l'ensemble des Organisations Non gouvernemental, et les gouvernements, pour leurs efforts visant à instaurer la paix au sud de la Libye.

Kundudo, Kundudo, Le 7 mai 2020, le Conseil National Toubou a mis en place un parlement provisoire sous le nom de Tchabou, avec 40 membres, ainsi qu'un gouvernement de 12 membres. Une force de défense nationale Toubou a également été mise en place, avec une armée de terre et une armée de l'air, sous le nom de Duna Tudaa. Depuis sa fondation, le 14 septembre 1999, le Conseil national Toubou a toujours répété que le Tibesti a vocation à être un Etat indépendant et que les Toubou doivent être maîtres de leur destin en ayant un Etat souverain sur le territoire de leurs ancêtres.

Kundudo, Kundudo, Le 14 septembre 2009, lors du dépôt de plainte pour crime contre l'humanité commis au Tibesti contre Kadhafi et son régime, notamment en raison de son utilisation des mines-antipersonnelles, nous expliquions sur les lieux de la Cour pénale internationale que l'objectif du Conseil National Toubou était la création d'un Etat Toubou dans le territoire du Tibesti.

Kundudo, Kundudo, De 2001 jusqu'à nos jours, nous avons expliqué à tous les États membres des Nations-Unies que, pour la dignité de notre peuple, il faut que le Tibesti devienne un État indépendant. Nous sommes déterminés à ce que cela se réalise, comme nous l'expliquons depuis plus de 20 ans.



Kundudo, Kundudo, Nous demandons aux Nations-unies et à ses membres de prendre en compte notre droit à l'autodétermination, selon le principe du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Ce droit s'applique aussi à notre peuple, et maintenant nous avons les moyens militaires et humains de protéger notre territoire.

Kundudo, Kundudo, Nous demandons aux représentants de l'Etat tchadien de bien vouloir quitter le Tibesti dans un délai de 48h, après quoi toute personne représentant l'Etat tchadien ou appartenant à des milices proches du gouvernement tchadien sera considérée comme ennemie de la nation Toubou.

Kundudo, Kundudo, Nous respectons l'intégrité territoriale de la Libye, nous demandons à l'État libyen de respecter le choix de la nation Toubou.

Kundudo, Kundudo, Le Conseil National Toubou, au nom de kundudo, au nom des femmes et des hommes qui sont morts pour la nation Toubou depuis le 15 juin 1356 jusqu'à nos jours, rend hommage aux guerriers résistants contre la force coloniale de la France, les 13, 14, 15 et 16 septembre 1914 à Zouar au Tibesti. En leur mémoire nous proclamons ce 14 septembre 2020 Etat Toubou.

### **Gouvernement provisoire**

1

JOMODE ELIE GETTY

2

3

4



5

6

7

8

9

10

11

12

**TCHABOU (Assemblée Des Seigneurs )**

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.



- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.
- 32.
- 33.
- 34.
- 35.
- 36.
- 37.
- 38.
- 39.
- 40.